# 珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二二年三月六日 March 6<sup>th</sup>, 2022



# 2022 Church Theme 二零二二年教會主題

### Let's rise up and build!

And I told them of the hand of my God that had been upon me for good, and also of the words that the king had spoken to me. And they said, "Let us rise up and build." So they strengthened their hands for the good work. (Nehemiah 2:18)

# 我們起來建造!

我告訴他們我神施恩的手怎樣幫助我,並王對我所說的話。 他們就說:「我們起來建造吧!」於是他們奮勇做這善工。(尼希米記 2:18)

## Memory Verse 經文背誦



### March 三月: Jude 猶大書 1:20-21

20 But you, beloved, building yourselves up in your most holy faith and praying in the Holy Spirit, 21 keep yourselves in the love of God, waiting for the mercy of our Lord Jesus Christ that leads to eternal life. (ESV)

20 親愛的弟兄啊,你們卻要在至聖的真道上造就自己, 在聖靈裡禱告, 21 保守自己常在 神的愛中,

仰望我們主耶穌基督的憐憫,直到永生。(和合本)

# English Worship Service

### We Gather in His Presence

Call to Worship Psalm 51:1-2, 15

Praise and Adoration Psalm 126

Thank You Jesus For The Blood

Remember

### **God Speaks** through His Word

Word of God 1 Corinthians 5:6-8

**Sermon: Sin: Not Even A Little** 

~ Director Eric Chou

### We Respond to God's Word

**Song of Commitment** *Graves Into Gardens* 

**Announcement** 

Offering

### **God Sends** Us to Witness

**Benediction** ~ Pastor Keh Yeong Tan

Today's Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Director Eric	Deacon Kan	Brian Niu	Shelly Chiu	Wendy Wong
Chou	Hwee	Brian Niu	Angela Mueller	Deacon Alan Chan

# 中文主日崇拜

# **Chinese Worship Service**

### 以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

以賽亞書 Isaiah 59:12-21

敬拜讚美 Praise and Adoration

#77 萬福泉源 Come, Thou Fount of Every Blessing 我曾捨命 I Gave My Life For Thee

#327 神的愛永不棄我 O Love That Will Not Let Me Go

求告主名 Invocation

### 以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

羅馬書 Romans 12:1-8

證道 Sermon: 將自己獻上,當作活祭

講員: 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

### 以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Song

獻上活祭

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

### 以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

#### 本主日服事同工

講員/翻譯	敬拜帶領/司琴	招待	影音
陳克勇牧師 旋麗卿姊妹	徐久仁弟兄	唐明惠姊妹	黄卉君姊妹
	施亭竹傳道	梁增喜弟兄	陳偉倫執事

### Home News 家訊:

1) 日光節約時間將在下主日(3 月 13 日)開始,禮拜六睡前請將時間往前調一小時。 Daylight saving time starts next Sunday (Mar. 13): Please change the clock one hour earlier before sleeping on Saturday.

Sunday Worship	# of people
主日崇拜	人數
9 am English	65
英文堂	65
10:45 am Chinese	110
中文堂	110

- 2) 請弟兄姊妹繼續爲聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道 禱告。Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
- 3) 教會商討會議將在下午兩點舉行,請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加。Church Council Meeting will be held at 2 pm today. All council members please be on time.
- 4) 2021 年放入奉獻箱的紀錄已放在大堂後的玻璃房供弟兄姊妹拿取,若您是在教會網站做的奉獻,請登入您的帳號,下載奉獻紀錄。The record for offering made through offering box during 2021 is available in the glass room behind sanctuary. On-line offerings can be downloaded by logging into your account.
- 5) 今年的預苦期已經在上週三開始。在預苦期當中,我們要藉著專注讀神的話語,反省、悔改、和禁食禱告來紀念主耶穌的受難、受死、埋葬、復活,並藉此更深切的明白我們需要向罪死、 向主活,並天天倚靠神的救贖恩典,過一個住在基督裡的聖潔生活。

因此,在這節期當中,敬拜事工部會發給弟兄姊妹「三十日靈修—預備復活節」靈修材料,希望全教會一同使用,來建造我們的靈命。材料的進度是一週五天(將會有影印本,以及電子版),每個週末會發出下個週五天的靈修材料。弟兄姊妹可以藉此互相分享每日靈修的收穫。

The Season of Lent has started last Wednesday. During this season, we commemorate the suffering, death, burial, and resurrection of the Lord Jesus by focusing on reading God's Word, reflecting, repenting, fasting and praying, in order to understand more deeply that we need to die to sin, live for the Lord, and lead a holy, Christ-centered life through daily reliance on God's saving grace.

For this purpose, the Worship Ministry will distribute the church-wide devotional material 【30-Day Easter Preparation Guide 】 during Lent to build up our spiritual lives. The material contains 5 devotionals per week, and will be sent out on the previous weekend. (Both physical and electronic copies will be available.) We encourage brothers and sisters to share daily spiritual insights with each other.

6) 教會將在復活節(四月十七日)舉行轉會、孩童奉獻、和浸禮。CBCCS will have membership transfer, child dedication and baptism on Easter (Apr. 17).

## **English Service Serving Schedule for March**

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Mar. 13	Dr. Donald	Ed See	Brian Niu	Jai Liu	Wendy Wong
	Minshew			Monica Zhao	Deacon Alan Chan
Mar. 20	Pastor Tan	Leo Mueller	Minister Heather Shih	Lura Duncan	Wendy Wong
				Shelly Chiu	Deacon Alan Chan
Mar. 27	Dr. Donald	Deacon Kan	Brian Niu	YM Wong	Wendy Wong
	Minshew	Hwee		Christine Wong	Deacon Alan Chan

## 中文崇拜三月同工事奉表

	講員/翻譯	敬拜帶領/司琴	招待	影音
三月 13 日	陳克勇牧師	林啓璋執事、吳忠華弟兄	李瑋弟兄	黄卉君姊妹
	旋麗紅姊妹	施亭竹傳道	呂春明姊妹	陳偉倫執事
三月 20 日	鄭敏舜執事	區煒文執事、馬如玉師母	龍紅衛弟兄	黄卉君姊妹
	旋麗卿姊妹	馬如蝶姊妹	李永康弟兄	陳偉倫執事
三月 27 日	陳克勇牧師	陳偉倫執事	繆錦輝弟兄	黄卉君姊妹
	旋麗紅姊妹	施亭竹傳道	金德霞姊妹	鄧少強弟兄